

Verde Capitale
GO! 2025 Città
dei parchi e delle api
Settimana della
Biodiversità

Zelena Prestolnica

GO! 2025

Mesto parkov in čebel

Teden biotske
raznoverstnosti

01–07.09
2025



GO! 2025 NOVA GORIZIA GORIZIA

Organizzatore/Organizatorji



Comune
di Gorizia

In collaborazione con/V sodelovanju z



MESTNA OBČINA
NOVA GORIZIA



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI UDINE
hic sunt futura



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TRIESTE



LEGAMBIENTE



CONFCOMMERCIO
BIMBENE PER L'ITALIA
GORIZIA



Associazione Culturale



www.prologoart.it
GORIZIA



La Casa dell'Ape
Cooperative Apicoltori



FONDAZIONE
Cassa di Risparmio di Gorizia

Si ringraziano il personale del Comune di Gorizia,
in particolare, il dottor Michele Cemulini e Simona Paoletti
e tutte le persone che hanno collaborato.
Zahvaljujemo se osebju občine Gorica, zlasti Michelu Cemulini
in Simoni Paoletti ter vsem, ki so sodelovali.

Verde Capitale
GO! 2025 Città dei parchi e delle api
Settimana della biodiversità
Zelena Prestolnica
GO! 2025 Mesto parkov in čebel
Teden biotske raznovrstnosti

In occasione del Festival della Biodiversità, a partire da venerdì 29 agosto, i pubblici esercizi del territorio celebrano il lavoro delle api anche a tavola, con irresistibili proposte dalla colazione al dopocena.

Ob Festivalu biotske raznovrstnosti, od petka, 29. avgusta, bodo lokalni gostinski obrati delo čebel proslavili tudi za mizo, z neprekosljivimi ponudbami od zajtrka do poznega večera.

Scopri i locali aderenti
Odkrijte sodelujoče lokale



01.09

17:00 – Valletta del Corno/[Park ob Kornu](#)

Inaugurazione della Settimana della Biodiversità

Otvoritev tedna biotske raznovrstnosti

Saluto dei sindaci Rodolfo Ziberna e Samo Turel.

[Pozdravni nagovor županov Rodolfo Ziberna in Samo Turel.](#)

17:15 – Valletta del Corno/[Park ob Kornu](#)

Presentazione della “Mappa dei parchi di GO! 2025” e conferenza su “Gorizia e Nova Gorica laboratorio europeo di biodiversità urbana”

Predstavitev “Zemljevida parkov GO! 2025” in posvet “Gorica in Nova Gorica evropski laboratorij urbane biotske raznovrstnosti”

Con Francesco Del Sordi (assessore all'ambiente del Comune di Gorizia); Michele Cemulini (funzionario del settore verde del Comune di Gorizia) ed Eric Lasič (responsabile del dipartimento ambiente e territorio del Comune di Nova Gorica).

[Francesco Del Sordi \(goriški svetnik za okolje\); Michele Cemulini \(goriški referent za zelene površine\) in Erik Lasič \(novogoriški referent za okolje in prostor\).](#)

18:00 – Valletta del Corno/[Park ob Kornu](#)

Inizio Caccia al tesoro botanica

Začetek Botaničnega lova na zaklad

Con Stefano Martellos (Univerità degli studi di Trieste)
e Francesco Boscutti (Università degli studi di Udine).

[Stefano Martelloso \(Univerza v Trstu\)](#) in [Francesco Boscutti \(Univerza v Vidmu\)](#).



18:30 – Valletta del Corno/[Park ob Kornu](#)

Visita guidata storico-naturalistica della Valletta del Corno

Voden naravoslovno-zgodovinski ogled Parka ob Kornu

Con Liubina Debeni e Roberto Covaz.

[Liubina Debeni](#) in [Roberto Covaz](#).

02.09

11:00 – Casa Krainer (via Rastello)/Krainerjeva hiša (Raštel)

Apertura mostra artistica

“La sinfonia della biodiversità”

organizzata da Prologo con
gli artisti:

Odprtje umetniške razstave

“Simfonija biotske raznovrstnosti”

v organizaciji društva Prologo
z umetniki:

Ada Candussi, Livio Caruso, Evaristo Cian, Bruna de Fabris,
Alfred Locatelli, Pranvera Gilaj, Francesco Imbimbo, Lorella
Klun, Vera Elvira Mauri, Franco Spanò, Enzo Tedeschi
Apertura mostra artistica “Api amiche preziose” organizzata
da Mitteldream

Le mostre rimarranno aperte fino al 13 settembre

Ada Candussi, Livio Caruso, Evaristo Cian, Bruna de Fabris,
Alfred Locatelli, Pranvera Gilaj, Francesco Imbimbo, Lorella
Klun, Vera Elvira Mauri, Franco Spanò, Enzo Tedeschi

Odprtje umetniške razstave “Čebele, dragocene prijateljice”
v organizaciji društva Mitteldream

Razstavi bosta na ogled do 13. septembra

17:00 – Casa Krainer (via Rastello)/[Krainerjeva hiša \(Raštel\)](#)

**Conferenza: Dal confine
al paesaggio condiviso:
Gorizia e Nova Gorica “ricucite
e unite” da corridoi verdi**

**Posvet: Od meje do skupne krajine:
Gorica in Nova Gorica se
povezujeta z zelenim koridorji**

Con Saša Dobričić e Marco Acri (Università di Nova Gorica)
autori del progetto preliminare per le fasce e corridoi
verdi transfrontalieri.

[Saša Dobričić in Marco Acri \(Univerza v Novi Gorici\),
avtorja osnutka projekta za čezmejne zelene pasove
in koridorje.](#)

18:00

**Visita guidata “Fra parchi
e giardini della Nizza d’Austria”
Vodeni ogled “Med parki
in vrtovi avstrijske Nice”**

Ritrovo davanti al municipio.

Con Sabrina Pelizzon, Guida naturalistica.

[Zborni mesto pred občino.](#)

[Sabrina Pelizzon, vodnica po naravi.](#)

03.09

Auditorium della cultura friulana

/Avditorij furlanske kulture Gorica

**Congresso internazionale di Botanica:
“GoBot 2025 – Overcoming Barriers in
Plant Science and Beyond”**

Mednarodni kongres botanike:

**“GoBot 2025 - Overcoming Barriers
in Plant Science and Beyond”**

17:00 – Parco di Rafut/Rafutski park

**Passeggiata botanica
sotto le chiome degli alberi**

**Botanični sprehod
pod krošnjami dreves**

Con Tanja Grmovšek, arborista.

Durata: circa un'ora e mezzo.

Tanja Grmovšek, arboristka.

Trajanje: približno uro in pol.

20:30 – Auditorium della cultura friulana

/Avditorij furlanske kulture Gorica

Conferenza: “Piante, confine tra terra e cielo: impatto dei cambiamenti climatici ai limiti della vita”

Posvet: “Rastline, meja med zemljo in nebom: vpliv podnebnih sprememb na robu življenja”

Con Antonella Canini (presidente della Società botanica italiana); Università di Roma “Tor Vergata”; Alessandro Chiarucci (Università di Bologna “Alma Mater”); Piero Genovesi (ISPRA); Luca Mercalli (Società Meteorologica Italiana); Alessandro Petraglia (Università di Parma).
Moderatore Marco Virgilio.

Antonella Canini (predsednica Italijanskega botaničnega društva); Univerza Tor Vergata v Rimu; Alessandro Chiarucci (Univerza “Alma Mater” v Bologni); Piero Genovesi (ISPRA); Luca Mercalli (Italijansko meteorološko društvo); Alessandro Petraglia (Univerza v Parmi). Moderator Marco Virgilio.

04.09

18:30

Conferenza storica:
“Gorizia, la Nizza d’Austria”
Zgodovinski posvet:
“Gorica, avstrijska Nica”

Con Antonio Devetag (giornalista).
Antonio Devetag (novinar).

19:30

I giardini di Ferrante Gorian
L’architetto dei due mondi
Vrtovi Ferranteja Goriana
Arhitekt dveh svetov

Dialogano Liubina Debeni e Fabio Gorian
Pogovor med Liubino Debeni in Fabiom Gorianom.

20:00

Piante, giardini e parchi
nella Nizza d'Austria

Rastline, vrtovi in parki
v avstrijski Nici

Con Liubina Debeni.

Liubina Debeni.

05.09

10:00 – Giardini pubblici/[Ljudski vrt v Gorici](#)

Apertura della Casa dell'Ape con gli apicoltori che racconteranno la vita delle api e faranno assaggiare i mieli degli alveari del territorio

[Odprtje Hiše čebel v mestnem parku: Čebelarji pripovedujejo o življenju čebel in ponujajo degustacije medu iz lokalnih panjev](#)

17:00 – Piazza Vittoria/[Travnik](#)

Forum: “Progettiamo insieme la città biodiversa del futuro!”

[Forum: “Skupaj oblikujmo biološko raznoliko mesto prihodnosti!”](#)

Con Nicola Bressi (Museo di storia naturale di Trieste); Pietro Zandigiacomo (Università di Udine); Stefano Martellos (Università di Trieste); Francesco Boscutti (Università di Udine); Saša Dobričič e Marco Acri (Università di Nova Gorica); Francesco Del Sordi (assessore all'ambiente del Comune di Gorizia); Livio Semolič, rappresentante del

Comitato Urbanistica del GECT GO; Eric Lasič (responsabile del dipartimento ambiente e territorio del Comune di Nova Gorica); Sonia Kucler e Anna Maria Tomasich (Legambiente). In dialogo con la cittadinanza.

Nicola Bressi (Prirodoslovni muzej v Trstu); Pietro Zandigiacomo (Univerza v Vidmu); Stefano Martellos (Univerza v Trstu); Francesco Boscutti (Univerza v Vidmu); Saša Dobričić in Marco Acri (Univerza v Novi Gorici); Francesco Del Sordi (goriški svetnik za okolje); Livio Semolič, predstavnik odbora za urbanizem EZTS GO; Erik Lasič (novogoriški referent za okolje in prostor); Sonia Kucler e Anna Maria Tomasich (Legambiente). V dialogu z občani.

L'incontro si articolerà in tre momenti principali. Una prima sessione di divulgazione scientifica offrirà approfondimenti su vari aspetti della biodiversità urbana – piante, animali, servizi ecosistemici e soluzioni basate sulla natura – con particolare attenzione alle sfide imposte dai cambiamenti climatici nei contesti urbani. Seguirà la sezione “Racconti dal territorio”, che presenterà esperienze realizzate nella città di Gorizia nell’ambito del progetto “città delle api” fino al progetto Quadri di Natura. Infine, un workshop interattivo coinvolgerà attivamente i partecipanti in un laboratorio creativo di co-progettazione assieme all’Istituto di Sociologia Internazionale di Gorizia: insieme si costruirà una visione condivisa della città del futuro – più sostenibile, attenta alla natura e capace di affrontare le sfide climatiche.

Dogodek temelji na treh osnovnih sklopih. V uvodnem, poljudnoznansvenem delu, bomo izvedeli več o različnih vidikih urbane biotske raznovrstnosti - rastline, živali, ekosistemske storitve in na naravi temelječe rešitve - s poudarkom na izzivih podnebnih sprememb v urbanih okoljih. Sledil bo del z naslovom "Zgodbe s terena", v katerem se bodo predstavile izkušnje iz Gorice v okviru projekta "mesta čebel" in projekta Slike narave. Zaključni del bo interaktivna delavnica sooblikovanja

za udeležence: z Inštitutom za mednarodno sociologijo v Gorici bomo oblikovali skupno vizijo mesta prihodnosti, ki bo bolj trajnostno, naravi prijazno in sposobno prestatl podnebne izzive.

19:30 – Giardino Viatori/V vrtu Viatori

“Dalla terra al cielo, dal giorno alla notte”

**Passeggiata serale al tramonto
con l'osservazione del cielo estivo**

“Od zemlje do neba, od dneva do noči”

**Večerni sprehod ob sončnem zahodu
z opazovanjem poletnega neba**

Evento organizzato da Rete d'Impresa GOGREEN

In collaborazione con Circolo Culturale

Astronomico di Farra d'Isonzo ODV

Costo €15.00 a persona

Dogodek organizira zveza podjetij GOGREEN

V sodelovanju s Kulturno astronomskim

društvom Farra d'Isonzo ODV

Cena 15,00 € na osebo

06.09

“GoBees, api in città” con laboratori,
degustazioni, incontri divulgativi
e promozione dell’apicoltura locale

“GoBees, čebele v mestu”
z delavnicami, degustacijami,
informativnimi srečanji
in promocijo lokalnega čebelarstva

Giornata dedicata al mondo delle api, con laboratori,
degustazioni, incontri divulgativi e promozione dell’apicoltura
locale. Allestimento della città con il coinvolgimento dei
commercianti.

Dan bo z delavnicami, degustacijami, informativnimi srečanji
in promocijo lokalnega čebelarstva posvečen čebelam.
Mesto bo s sodelovanjem ponudnikov primerno okrašeno.

10:30 – Sala Dora Bassi (via Garibaldi)

Dvorana Dora Bassi (Ulica Garibaldi)

Premiazione “GO! 2025, Capitale europea della cultura” di tesi di laurea sull’ambiente 2030

Podelitev nagrad „GO! 2025, Evropska prestolnica kulture“ za diplomske naloge na temo Okolje 2030

18:30 – The Circle (via Rastello 91)/The Circle (Raštel št. 91)

From Waste to Beauty Borderless design Exhibition From Waste to Beauty Borderless design Exhibition

Mostra di abiti e progetti realizzati da giovani designer che celebra la creatività come strumento di rigenerazione e consapevolezza ambientale.

Razstava oblačil in projektov mladih oblikovalcev, ki slaví ustvarjalnost kot orodje prenove in okoljske ozaveščenosti.

19:30 – Piazza Vittoria/Travnik

Diabete a Ruota libera Sladkorna brez zavor

Incontro con la cittadinanza e strudel gigante
Srečanje z občani in veliki štrudelj

07.09

10:00 – Giardino Viatori / [V vrtu Viatori](#)

Sasaki (Itinerario narrativo del progetto goGreen di Fondazione CARIGO)

Sasaki (Pripovedni itinerar v okviru projekta goGreen Fundacije CARIGO)

Evento organizzato da Rete d'Impresa GOGREEN

Itinerario circolare partenza e arrivo Giardino Viatori

L'itinerario ci porta nella Gorizia di metà Ottocento, seguendo la visita del funzionario giapponese Nagaatsu Sasaki

[Dogodek organizira zveza podjetij GOGREEN](#)

[Krožni itinerar z začetkom in zaključkom v vrtu Viatori](#)

[Pot nas popelje v Gorico sredi 19. stoletja, po sledih obiska japonskega uradnika Nagaatsuja Sasakija.](#)

16:30

Visita guidata alla scoperta del Parco di Piuma

Vodeni ogled Pevmskega parka

Con Sonia Kucler (Legambiente).

[Sonia Kucler \(Legambiente\).](#)

17:30

Premiazione dei vincitori
della Caccia al tesoro botanica
**Podelitev nagrad zmagovalcem
botaničnega lova na zaklad**

18:00

Lecture: "Isonzo, il fiume che unisce"
Branje: "Soča, reka, ki povezuje"

Con poesie di Giuseppe Ungaretti, Simon Gregorčič
e Celso Macor recitate da Alberto Princis, Franko Korošec
e Bruno Tofful.

**Pesmi Giuseppeja Ungarettija, Simona Gregorčiča
in Celsa Macorja; recitirajo: Alberto Princis, Franko Korošec
in Bruno Tofful.**



Vedi il programma
aggiornato e scopri di più su
/Posodobljen program
in Več informacij na
go2025.eu